

## “RES GESTAE” АММИАНА МАРЦЕЛЛИНА В ЗАРУБЕЖНОЙ ИСТОРИОГРАФИИ

Ю. В. Харченко

*Воронежский государственный университет*

Целью данной статьи является определение основных направлений изучения “Res gestae” Аммиана Марцеллина в зарубежной историографии. Помимо восстановления текста, источниковедов волнуют проблемы хронологии. Особый интерес исследователей вызывает вопрос о времени написания Аммианом Марцеллином “Res gestae”. Широко дискутируется проблема источников Марцеллина и уровня объективности его произведения. В связи с вопросом объективности в зарубежной историографии была поднята проблема социальной принадлежности автора.

В IV в. н.э. римская историография представляла собой преимущественно литературу “малых форм”: компендиев, эпитом и кратких биографий. Произведение Аммиана Марцеллина занимает на этом фоне особое место. Среди исторических трудов о Римском государстве того времени “Res gestae” прежде всего поражает своей масштабностью и большой фактологической насыщенностью.

Труд Аммиана Марцеллина достаточно высоко оценивается в зарубежной историографии. Одной из наиболее важных проблем является вопрос о подлинности произведения Марцеллина, о возможности восстановления утраченных книг, корректировки первоначальных текстов.

Впервые сочинение Аммиана Марцеллина было обнаружено гуманистом Поджо Браччолини в середине XV в. Эта рукопись, получившая название Фульдской, до сих пор является важнейшим манускриптом (Vatic. Lat. 1873). Большинство исследователей полагают, что все остальные известные рукописи труда Аммиана Марцеллина являются списками с Фульдской. Они не представляют интереса для восстановления и анализа текста.

Определенные сомнения у исследователей вызывают все же две рукописи: Херсфельдская и так называемая рукопись E (Vatic. Lat. 2969). Выдвигались предположения, что рукопись E содержит независимую от Фульдской традицию. Однако немецкий историк В. Зейфарт отметил необоснованность подобной точки зрения. Он доказал, что переписанная в Риме в 1445 году рукопись E полностью следует за Фульдской, а некоторые расхождения в тексте объясняются исправлениями переписчика<sup>1</sup>.

Вопрос о Херсфельдской рукописи более сложен. В 1533 г. ученый Сигизмунд Гелений издал в

Базеле текст Аммиана Марцеллина, используя частично предыдущее издание, основанное на Фульдской рукописи, а частично опираясь на Херсфельдский манускрипт. Дальнейшее нахождение Херсфельдской рукописи неизвестно, и только в 1875 году были открыты шесть ее листов — Марбургские фрагменты. На основе анализа этих фрагментов был сделан вывод, что Херсфельдская рукопись была создана в IX веке. В настоящее время существуют две точки зрения на происхождение Фульдской и Херсфельдской рукописи. В критическом издании “Res gestae” Аммиана Марцеллина немецкого ученого Ч. Кларка (основанного на Фульдской рукописи) выдвигается предположение о том, что эти рукописи создавались независимо друг от друга, но обе они восходят к некому единому источнику<sup>2</sup>. Другую точку зрения высказал Р. Робинсон, указывая, что Херсфельдский манускрипт был ближе к архетипу, а следовательно, служил источником для Фульдской рукописи<sup>3</sup>.

Издание Кларка долгое время оставалось ведущим, несмотря на многие недостатки, отмечаемые исследователями<sup>4</sup>. Помимо него, огромной попу-

<sup>2</sup> Ammianus Marcellinus, *Rerum Gestarum libri qui supersunt*, rec. C. U. Clark, B., 1910—1915.

<sup>3</sup> Robinson R.P. The Hersfeldensis and the Fuldensis of Ammianus Marcellinus, “The University of Missouri Studies. A Quarterly of Research”. 11, 1936. P. 118—140.

<sup>4</sup> Seyfarth W. Miles cautus. Eine merkwürdige Parallele zwischen Ammianus Marcellinus und einer afrikanischen Inschrift, “Miscellanea critica”, II, Lpz, 1965, S. 334—336. Ср. *он же*, Ein Handstreich persischer Bogenschützen auf Antiochia. Sprachliche und historische Rechtfertigung einer Stelle bei Ammianus Marcellinus XXIII, 5, 3, “Klio”, 40, 1962, S. 60—64. Поправки к тексту, см. также Cazzaniga I. Osservazioni critiche a tre passi d’Ammiano Marcelino, “Parola del Passato”, 20, 1965, стр. 160—162; van Leroy H. Ad Ammianum Marcellinum XXX, 9, 3. Notule de critique textuelle, “L’antiquité classique”, 35, 1966, P. 210—212; Kerau L., Ullman I. Sprachliche Beobachtungen zu einigen Ammian-Stelen, “Klio”, 48, 1967, S. 227—235; Gärtner H. Zu Ammianus Marcellinus, “Hermes”, 97, 1969, S. 362—371.

лярностью пользовалось устаревшее сейчас издание В. Гардтхаузена<sup>5</sup>, вновь воспроизведенное в 1967 г. В 1935 г. вышло издание Дж. Рольфе, сопровождающееся английским переводом<sup>6</sup>. К относительно новым относятся издания А. Селема на итальянском языке<sup>7</sup>, Э Галлетье — на французском<sup>8</sup> и В. Зейфарта — на немецком<sup>9</sup>.

На русском языке издание труда Аммиана Марцеллина предпринималось дважды. Первый русский перевод и издание источника были осуществлены в начале XX века профессорами киевского университета Ю. Кулаковским и А. Сони<sup>10</sup>. Вторично “Res gestae” была переиздана в серии “Античная библиотека” в 1996 г.<sup>11</sup>

Помимо восстановления текста труда Аммиана Марцеллина, источниковеды волнуют вопросы хронологии. Особый интерес исследователей вызывает вопрос о времени написания Аммианом Марцеллином “Истории”. Так, Р. Сайм высказывает предположение, что книга 25 была завершена уже в 392 году. Он опирается на свидетельство Либания, отмечавшего, что в 391 году Аммиан с успехом читал первые книги своего сочинения в Риме<sup>12</sup>. Определенные споры вызвал вопрос о составлении последних частей произведения (XXVI—XXXI). Е. Томсон относит завершение книги ко времени после 394 года<sup>13</sup>. В. Хардке полагал, что Аммиан полностью закончил свой труд между 392 и 395 гг.<sup>14</sup>

Широко дискутируется проблема источников Аммиана Марцеллина. Ученые-историки уделяли пристальное внимание потерянным книгам, пытаясь решить вопрос об источниках Аммиана в его описании периода Римской республики<sup>15</sup>. Боль-

шинство зарубежных историков стараются выяснить степень его подражания Титу Ливию, Цицерону, Тациту и Светонию<sup>16</sup>. Так, О. Зеек решительно настаивал на зависимости “Res gestae” Аммиана от существовавшей письменной традиции. Его точку зрения поддержали В. Клайн, А. Клоц и ряд других исследователей<sup>17</sup>. Противоположную точку зрения высказал Е. Томсон. Он настаивает на том, что историк опирался не на письменные источники, а на собственные наблюдения и свидетельства очевидцев. При этом автор подчеркивает, что источниковая база сочинения Марцеллина была гораздо шире, чем у Тацита, который придерживался преимущественно сенаторской традиции. Это делало его труд менее информативным, нежели “Res gestae” Аммиана<sup>18</sup>. Подобное представление справедливо, как нам кажется, лишь относительно второй части произведения, в которой описываются события с 353 по 378 гг., современником, а нередко и участником которых был сам автор.

Это обстоятельство вызвало дискуссию об уровне объективности сочинения Аммиана. Источниковеды отмечали, что в данной ситуации неизбежен односторонний отбор фактов и влияние субъективных установок на их освещение. Однако в целом историография расценивала труд Аммиана Марцеллина как достоверный и объективный источник по истории Поздней империи<sup>19</sup>. М. Лейстнер упоминает лишь два факта нарушения объективности автором: его враждебность по отношению к варварам и его пристрастное описание римского общества<sup>20</sup>. Пристрастность эта в свою очередь рассматривается в двух аспектах. Первый аспект связывается с его художественной манерой, второй — с его принадлежностью к определенной социокультурной группе.

Проблема социальной принадлежности Аммиана Марцеллина в связи с вопросом объективности его произведения была поднята Э. Томпсоном. Оба

<sup>5</sup> Ammianus Marcellinus, *Rerum Gestarum libri qui supersunt*, rec. V. Gardthausen, vol. 1—2, Lipsiae, 1874—1875.

<sup>6</sup> Ammianus Marcellinus, by J. C. Rolfe, L., 1935.

<sup>7</sup> Ammianus Marcellinus, *Rerum Gestarum libri qui supersunt*, a cura di A. Selem. Torino. 1965.

<sup>8</sup> Ammien Marcellin. *Histoire*, éd. par E. Galletier avec la collaboration de J. Fontaine, P. 1968.

<sup>9</sup> Ammianus Marcellinus, by J. C. Rolfe, L., 1935.

<sup>10</sup> Ammianus Marcellinus, *Römische Geschichte*, von W. Seyfarth, B., 1968.

<sup>11</sup> Кулаковский Ю.Ф., Сони А.И. Аммиан Марцеллин. История. Пер. с лат. Киев. 1906. вып. 1; Киев. 1907. вып. 2; Киев 1908. вып. 3.

<sup>12</sup> Аммиан Марцеллин. Римская история. СПб. 1996.

<sup>13</sup> Thomson E.A. *The Historical Work of Ammianus Marcellinus*, Cambridge, 1947.

<sup>14</sup> Hardke W. *Römische Kinderkaiser*, B. 1951 S. 65—68.

<sup>15</sup> Michael H. *Die verlorenen Bücher des Ammianus Marcellinus*, Breslau, 1880; Jeep L. *Die verlorenen Bücher des Ammianus*, “Erheinisches Museum”, 43, 1888; Finke H. *Ammianus Marcellinus und seine Quell zur Geschichte, der Römischen Republic*, Heidelberg, 1944.

<sup>16</sup> Michael H. *De A.M. studiis Ciceroneanis*, Breslau, 1874; Jeep L. *Die verlorenen Bücher des Ammianus*, “Erheinisches Museum”, 43, S. 60.

<sup>17</sup> Seeck O. *Zur Chronologie und Quellenkritik des Ammianus Marcellinus*, “Hermes”, 41, 1906; Klein W. *Studien zu Ammianus Marcellinus*, Lpz, 1914; Klotz A. *Die Quellen Ammians in der Darstellung von Julians Perserfeldzug*, “Rheinisches Museum”, 71, 1916.

<sup>18</sup> Thomson E.A. *The Historical Work of Ammianus Marcellinus*, Cambridge, 1947 P. 20—41.

<sup>19</sup> Seyfarth W. *Glaube und Aberglaube bei Ammianus Marcellinus*, “Klio”, 46, 1965, S. 373.

<sup>20</sup> Laistner M.L.W. *The greater Roman Historians*, “Sather Classical Lectures”, 21, Barkley, 1947. P. 158.

исследователя рассматривают автора "Res gestae" как представителя средних классов<sup>21</sup>, в то время как другие ученые называют его выразителем интересов языческой сенаторской аристократии<sup>22</sup>. Попытку всесторонне проанализировать социальную позицию Аммиана Марцеллина предпринял и немецкий исследователь А. Дамандт. По его мнению, Аммиан был первым после Тацита историком, кто в критике современного ему общества свел в единую картину разные симптомы упадка и проявления кризиса на разных социальных уровнях. Однако Марцеллин острее критикует знать, нежели плебс. По-видимому, историк не может рассматриваться как прямой идеолог римской сенаторской аристократии, но вместе с тем острая критика знати могла быть связана с представлением Аммиана о ведущей роли и большей ответственности аристократов в историческом развитии общества<sup>23</sup>.

Примером современного подхода к изучению проблемы объективности Аммиана Марцеллина является монография Р. Блокли, в которой прослеживается связь между политическими и этическими взглядами Марцеллина и особенностями описания исторических событий второй половины IV века. Р. Блокли отмечает, что для постижения истории Аммиану Марцеллину наиболее важно изучение конкретных личностей и их характеров, а не политической, экономической и иных систем. Этой точкой зрения объясняются особенности труда, в центре которого находятся характеры и деятельность императоров и отдельных государственных деятелей поздней империи<sup>24</sup>. Источнико-

ведческий анализ произведения Аммиана Марцеллина в современной зарубежной историографии сопровождается изучением отдельных проблем истории Поздней империи. Ряд работ посвящен конкретным темам, таким как изображение в "Res gestae" военной организации империи<sup>25</sup>, политической роли женщин императорской фамилии<sup>26</sup>, исследование отдельных политических событий, политических процессов и институтов IV в.<sup>27</sup> Таким образом, основной интерес был направлен на выяснение подробностей биографии Аммиана, исследование степени зависимости от предшественников, ряд работ посвящен критическому анализу текста. Литературные особенности произведения Марцеллина также вызывают интерес зарубежных исследователей. Однако большинство филологов настроено критически. Литературная сторона "Res gestae" признается низкой: тяжелый язык, злоупотребления в использовании общих мест и мыслей, заимствованных у других, более ранних классических авторов, однако с изменением порядка слов и основного смысла, неумелое пользование цитатами<sup>28</sup>. Тем не менее, в зарубежной историографии не пропадает интерес к изучению труда Аммиана Марцеллина. Несмотря на многие критические замечания, его произведение признано наиболее ценным письменным источником Поздней Римской империи.

<sup>25</sup> Grump G.A. Ammianus Marcellinus as a Military Historian. Wiesbaden, 1975; Austin N. J. Ammianus on Warfare: An Investigation into Ammianus' Military Knowledge. Bruxelles, 1979.

<sup>26</sup> Wieber-Scariot A. Zwischen Polemik und Panyrik; Frauen des Kaiserhauses und Herrschtrntn des Ostens in den Res gestae des Ammianus Marcellinus. Trier, 1999.

<sup>27</sup> The Late Roman World and Its Historian: Interpreting Ammianus Marcellinus / Ed. By J. W. Drijvers and D. Hunt. L., N.Y., 1999.

<sup>28</sup> Например, исследование Michael H. De A.M. studiis Ciceroneanis, Breslau, 1874, касается использования Аммианом Марцеллином литературного наследия Цицерона. Автор отмечает, что в "Истории" Аммиана имеются 34 цитаты из произведений Цицерона.

<sup>21</sup> Thomson E.A. The Historical Work..., P. 127; Розенталь Н.Н. Социально-политические воззрения языческой интеллигенции Поздней Римской империи. (Либаний и Аммиан Марцеллин), "Труды Одесского гос. ун-та, 49, 1947, С. 102.

<sup>22</sup> d'Elia S. Ammiano Marcellino e il cristianesimo, "Studi Romani", 10, 1962, S. 385.

<sup>23</sup> Demandt A. Zeitkritik und Geschichtsbild im Werk Ammians, Bonn, 1965, S. 14.

<sup>24</sup> Blockley R.C. Ammianus Marcellinus: A Study of His Historiography and Political Thought. Bruxelles, 1975.